

20-5 ウエペケレ「カウカウ ノカ オマ コソンテ カムイ  
アオナハ ネ」題名紹介

語り手：木村きみ  
聞き手・解説：萱野茂

萱野：これは “kawkaw noka oma kosonte mi kamuy a=onaha ne” という、

木村：うん、kamuy a=onaha [神なる私の父]。

萱野：kamuy a=onaha [神なる私の父] だな。

木村：うん。

萱野：そうゆうことだな。これは kawkaw ちゅーのは霰だな。

木村：そうそうそう。

萱野：霰の形のついた、

木村：着物。

萱野：着物を着た神様がわたくしの父であったという uepeker [散文説話] ですね。

木村：うん。

萱野：これもあとで、時間を作って和訳したいと思います。